

**EGZAMIN GIMNAZJALNY
W ROKU SZKOLNYM 2016/2017**

CZĘŚĆ 3.

**JĘZYK FRANCUSKI
POZIOM ROZSZERZONY**

**ZASADY OCENIANIA ROZWIĄZAŃ ZADAŃ
ARKUSZE: GF-1, GF-2**

KWIECIEŃ 2017

Rozumienie ze sluchu

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź
II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste, krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	1.1.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
	1.2.		C
	1.3.	2.5) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	A
	1.4.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	B
	1.5.		C
	1.6.	2.2) Uczeń określa główną myśl tekstu.	A
	2.1.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	D
	2.2.		C
	2.3.		E
	2.4.		A

Rozumienie tekstów pisanych

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź
II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.1.	3.2) Uczeń określa główną myśl poszczególnych części tekstu.	D
	3.2.		B
	3.3.		A
	4.1.	3.6) Uczeń rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu.	E
	4.2.		A
	4.3.		B
	4.4.		C
	5.1.	3.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
	5.2.		D
	5.3.		A

Znajomość środków językowych

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź
I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	6.1.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>laide</i>
	6.2.		<i>faisait</i>
	6.3.		<i>bonne</i>
	6.4.		<i>situés</i>
	6.5.		<i>yeux</i>
	7.1.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>sont allées en Italie / sont parties en Italie / sont parties pour l'Italie</i>
	7.2.		<i>n'écoute jamais</i>
	7.3.		<i>en lit</i>
	7.4.		<i>que ma tante</i>
	7.5.		<i>s'il y a</i>

Uwaga!

1. Odpowiedź uznaje się za poprawną **tylko** wtedy, gdy wpisywane wyrazy lub fragmenty zdań są **w pełni poprawne** gramatycznie i ortograficznie.
2. W zadaniu 7. akceptowane są również inne odpowiedzi, jeżeli są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.
3. W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych, w których do każdej luki należy wpisać wyraz/wyrazy, akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie stosuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

Schemat punktowania w zadaniach od 1. do 7.

- 1 p. – poprawna odpowiedź.
0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

We wszystkich zadaniach otwartych sprawdzających stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tych zadań nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

*Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, z mózgowym porażeniem dziecięcym, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadań 6. i 7.

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
6.1.	---
6.2.	<i>faizait</i>
6.3.	<i>bônne</i>
6.4.	---
6.5.	<i>yeu</i>
7.1.	<i>sont allées en Itali / sont allées en italie</i>
7.2.	<i>ne ecoute jamais</i>
7.3.	<i>enlit</i>
7.4.	<i>qu' ma tante</i>
7.5.	<i>si il y a</i>

Wypowiedź pisemna

Zadanie 8.

Postanowiłeś(-aś) wziąć udział w konkursie kulinarnym « Jeune chef cuisinier ».
W e-mailu do kolegi/koleżanki z Francji:

- wyjaśnij, dlaczego chcesz wziąć udział w tym konkursie
- napisz, w jaki sposób przygotowujesz się do udziału w konkursie
- opisz, jak zareagowali rodzice na Twoją decyzję o udziale w konkursie.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

	wymagania ogólne	wymagania szczegółowe
<ul style="list-style-type: none">• treść• spójność i logika wypowiedzi• zakres środków językowych• poprawność środków językowych.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p>	<p>1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów:</p> <p>1) człowiek 5) życie rodzinne i towarzyskie 6) żywienie.</p> <p>5. Uczeń tworzy krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi pisemne, np. e-mail:</p> <p>1) opisuje ludzi [...] i czynności 5) wyraża i uzasadnia swoje poglądy [...] 6) przedstawia opinie innych osób 9) stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi w zależności od sytuacji.</p> <p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego, np. e-mail, w typowych sytuacjach:</p> <p>2) [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu elementów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych elementów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu elementów uczeń się odniósł?	Ile elementów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4 p.	3 p.	2 p.	1 p.
2		2 p.	1 p.	1 p.
1			1 p.	0 p.
0				0 p.

Dla przykładu, za wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 elementów i oba rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 p.	wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu
1 p.	wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu
0 p.	wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z trudnych do powiązania w całość fragmentów

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 p.	zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań
1 p.	ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości
0 p.	bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia

Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie słów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły*, *sympatyczny*, *fajny*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. *Elle est tout près de chez moi*. zamiast *Elle est tout près de ma maison*.

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 p.	brak błędów lub nieliczne błędy niezakłócające komunikacji / sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację
0 p.	bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie (egzaminator przyznaje 0 punktów we wszystkich kryteriach), jeżeli jest
 - w całości nieczytelna (pod pracą zapisuje się „praca w całości nieczytelna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium)
LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niezgodna z poleceniem”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium)
LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy, np. w całości napisana fonetycznie (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niekomunikatywna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium).
2. Praca, która zawiera fragmenty odtworzone z podręcznika, zadania zawartego w arkuszu egzaminacyjnym lub z innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane od innego zdającego, jest uznawana za pracę niesamodzielną.
3. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć oraz/lub fragmenty pracy całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu słów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
4. Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
5. Jeżeli za wypowiedź przyznano 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się najwyżej 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.
6. Jeżeli wypowiedź zawiera **40 słów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
7. Słowa zapisane przy użyciu skrótów, np. *c.-à-d.*, *rdv*, *bcp*, oznacza się jako błędy ortograficzne.
8. W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach uczniów ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy dyslektyków to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.
Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z dysgrafią, dysortografią, afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, z mózgowym porażeniem dziecięcym, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
9. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.

10. Jeżeli zdający umieścił w pracy napis *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.
11. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film, groupe*, np. *la série „M jak miłość”*.
Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy. W liczbie słów uwzględniane są wszystkie wyrazy użyte w danej nazwie własnej, np. *J'ai lu Nowe Horyzonty*. – 1 błąd językowy – 2 słowa. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

Uwagi dotyczące zasad liczenia słów w wypowiedziach zdających

1. Liczone są słowa oddzielone spacją. Przez słowo rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *la rue* (2 słowa), *chez le docteur* (3 słowa), *le 10.01.2017* (2 słowa), *le 10 janvier 2017* (4 słowa).
2. Jako jeden wyraz liczone są
 - słowa łączone dywizem lub apostrofem, np. *rendez-vous, j'ai*
 - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS/sms*
 - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu
 - liczby, bez względu na ich długość, np. 1780.
3. Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. *XX* = 1 słowo, *le XX^e siècle* = 3 słowa.
4. Imię i nazwisko występujące w tekście liczone są według ogólnych zasad.
5. Podpis XYZ oraz inne fikcyjne dane nie są uwzględniane w liczbie słów.
6. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie słów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki”).
7. Uwzględnia się w liczbie słów wyrazy w języku innym niż język egzaminu.

USZCZEGÓLOWIENIE KRYTERIÓW OCENIANIA WYPOWIEDZI PISEMNYCH

Treść

1. W ocenie treści egzaminator kieruje się:
 - a. nadrzędnymi ustaleniami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–12 poniżej oraz przyjętymi dla konkretnego zadania
 - b. w przypadku wątpliwości, rozważeniem następujących kwestii:
 - w jakim stopniu jako czytelnik czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
 - w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt?, np. za pomocą ilu zdań i jakich?, za pomocą ilu czasowników/określników?, jak złożona jest wypowiedź?, jak wiele szczegółów przekazuje? itp.
2. Jako podpunkt nieujęty (do którego uczeń **nie odniósł się**) traktowana jest wypowiedź ucznia, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.
3. Jako podpunkt, do którego uczeń **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów treści polecenia.
 - Poprzez „minimalny stopień” rozumiane jest jedno odniesienie się do elementu polecenia, np. *Mes parents étaient heureux.*
 - Wyrażenia takie jak np. *battre des œufs, faire des gâteaux, couper la viande, préparer le repas, le chef cuisinier* traktowane są jako jedno odniesienie się do podpunktu polecenia.
4. Jako podpunkt **rozwinięty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów treści polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
 - Poprzez „bardziej szczegółowy sposób” rozumie się wypowiedź zawierającą (a) dwa odniesienia do danego podpunktu polecenia, np. *Je collectionne des recettes et je prépare des plats.* lub (b) jedno rozbudowane odniesienie do danego podpunktu polecenia, jeden aspekt opisany bardziej szczegółowo, np. *Je prépare les plats selon les recettes de ma tante.*
 - Przysłówek *très* oraz stopień najwyższy przymiotnika (*le plus..., le moins...*) nie stanowią rozwinięcia elementu polecenia, niezależnie od tego, ile razy są powtórzone.
5. Realizacja podpunktu polecenia przy pomocy dwóch wyrażen synonimicznych (np. *Mes parents sont contents et heureux de ça.*) lub dwóch wzajemnie wykluczających się słów/wyrażen (np. *Mes parents sont contents et mécontents de ça.*), lub przy pomocy równorzędnych słów odnoszących się do jednego aspektu (np. *Ma mère a été surprise et mon père aussi.*) oceniana jest jako **odniósł się**.
6. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
7. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia jednocześnie, np. zdanie *Ma mère m'apprend à cuisiner selon ses recettes.* może być uznane za realizację 2. albo 3. podpunktu polecenia.
8. Dopuszczalna jest sytuacja, w której uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź poprzez odpowiadanie na te pytania bez przywoływania wszystkich elementów polecenia (= wprowadzenie oraz 3 podpunkty). Wypowiedź taka nosi cechy interakcji w formie pisemnej. Taka realizacja polecenia nie prowadzi do obniżenia punktacji za treść, może natomiast skutkować obniżeniem punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.

- To, że zdający nie musi przywoływać wszystkich elementów polecenia, nie oznacza, że może pominąć kluczowe elementy, np. wyjaśniając, dlaczego chce wziąć udział w tym konkursie, uczeń pisze: *J'adore ça*. – taka odpowiedź nie jest akceptowana.
9. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, taki że budzi wątpliwość, wówczas wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.
 10. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko odniósł się, a podpunkt, do którego uczeń odniósł się, jako nieujęty. Na przykład realizując podpunkt „napisz, w jaki sposób przygotowujesz się do udziału w konkursie”, uczeń jest niekonsekwentny w użyciu czasu, np. *Hier, je vais trouver des blogs culinaires sur Internet et j'ai appris beaucoup de choses intéressantes*. (**odniósł się**).
 11. Dopuszcza się udzielenie przez ucznia wymijającej odpowiedzi, np. *Nie wiem, kiedy...* / *Nie wiem, co...* / *Nie wiem, dlaczego...*, jeżeli odpowiedź taka spełnia warunki zadania.
 12. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku polskim, realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną, np. *Mes parents ont été zadowoleni*. (**nie odniósł się**). Jeżeli uczeń używa języka polskiego we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia – fragment w języku polskim nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np. *Chaque jour, je fais des filets drobiowe aux tomates*. (**odniósł się i rozwinął**).

Spójność i logika wypowiedzi

1. W ocenie spójności rozważany jest poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie przelicza się jednak bezpośrednio liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności może również wynikać z nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny), np. *Je vais prendre la décision et mes parents ont été contents et me féliciteront*.
3. Uczeń nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności i logice, to uczniowi przyznaje się 2 punkty w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.

Zakres i poprawność środków językowych

1. Zadowolający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych, których znajomości można oczekiwać od absolwenta gimnazjum na poziomie A2+ (ujętych w zakresie struktur w *Informatorze*).
2. W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (**nie ma potrzeby** liczenia słów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu stosunkowo dłuższego.

Sposób oznaczania błędów

Błędy oznacza się tylko w tekście, stosując oznaczenia podane w tabeli; nie oznacza się rodzaju błędu na marginesie.

rodzaj błędu	sposób oznaczenia	przykład
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	<i>Marek <u>lubić</u> czekoladę.</i>
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	<i>Marek √ czekoladę.</i>
błąd ortograficzny	otoczenie słowa kołem	<i>Słońce <u>gżeje</u>.</i>
błąd językowy i ortograficzny w jednym słowie	podkreślenie linią prostą i otoczenie kołem	<i>Słońce <u>gzać</u> w lecie.</i>
błędy w spójności/logice	podkreślenie linią falistą	<i>Założyłem kurtkę, <u>bo było gorąco</u>.</i>

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu traktowane są jako błędy językowe i oznaczane poprzez podkreślenie wyrazu linią prostą.

Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

Uszczegółowienia do zadania 8.

Postanowiłeś(-aś) wziąć udział w konkursie kulinarnym « Jeune chef cuisinier ». W e-mailu do kolegi/koleżanki z Francji:

- wyjaśnij, dlaczego chcesz wziąć udział w tym konkursie
- napisz, w jaki sposób przygotowujesz się do udziału w konkursie
- opisz, jak zareagowali rodzice na Twoją decyzję o udziale w konkursie.

<ul style="list-style-type: none">• wyjaśnij, dlaczego chcesz wziąć udział w tym konkursie
Wymagania z Podstawy programowej III.1.: 5.5) uczeń wyraża i uzasadnia swoje poglądy [...]; 7.2) uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
<ul style="list-style-type: none">• Przez sformułowanie „ten konkurs” rozumie się każde przedsięwzięcie o tematyce kulinarnej, które umożliwia wybór najlepszego uczestnika spośród osób biorących udział w przedsięwzięciu, np. konkurs szkolny, telewizyjny, teoretyczny, praktyczny, w którym biorą udział amatorzy lub/i profesjonaliści.• Z treści pracy powinno wynikać, że piszący chce wziąć udział w konkursie kulinarnym.• Uczeń musi podać powód wzięcia udziału w konkursie kulinarnym. Przez powód rozumie się:<ol style="list-style-type: none">a) okoliczności i/lub osoby, które miały wpływ na decyzję piszącego o udziale w tym konkursie, np. <i>Mon ami m'a recommandé de participer à ce concours.</i> („odniósł się”), <i>Un vrai chef cuisinier est venu dans mon école pour parler de son métier alors j'ai décidé de participer à ce concours.</i> („odniósł się i rozwinął”)b) opinie, cele, pragnienia i preferencje piszącego, które wpłynęły na jego decyzję o udziale w tym konkursie, np. <i>Je pense que c'est un concours important donc je veux y participer.</i> („odniósł się”), <i>Je me présente à ce concours pour rivaliser avec d'autres élèves.</i> („odniósł się i rozwinął”), <i>Depuis tout petit, je rêve de devenir un champion en cuisine alors c'est un concours pour moi.</i> („odniósł się i rozwinął”), <i>J'aime faire la cuisine alors j'ai choisi ce concours.</i> („odniósł się”)c) cechę, która dla piszącego może być zaletą/kryterium wyboru tego konkursu, np. <i>C'est un concours international alors je veux y participer.</i> („odniósł się”), <i>J'y participe parce qu'on peut gagner un voyage à l'étranger.</i> („odniósł się i rozwinął”).• Wymagany jest spójnik „bo”, „ponieważ” (<i>parce que, car</i>), gdy z kontekstu nie wynika powód wzięcia udziału w konkursie, np. <i>Je veux participer à ce concours parce qu'il est organisé à Paris.</i> („odniósł się”). Jeżeli z kontekstu nie wynika jednoznacznie, że jest to powód decyzji o udziale w konkursie, to taka realizacja tego podpunktu jest kwalifikowana na poziom niższy, np. <i>Je veux participer à ce concours. Il est organisé à Paris.</i> („nie odniósł się”).• Jeżeli informacje podane w pracy ucznia jednoznacznie wykluczają jego udział w konkursie kulinarnym, to pierwszy podpunkt polecenia traktuje się jako „nie odniósł się”.

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Il y a beaucoup de concours de cuisine.	Je veux le faire pour devenir célèbre.	Je suis prêt à tout faire pour impressionner ma famille alors j'ai décidé de prendre part à ce concours.
Je vais participer au concours « Jeune chef cuisinier ».	Je me présente au concours parce que j'ai du talent.	Je participe à ce concours parce que c'est un bon moment pour montrer mon talent et réaliser mon rêve.

• napisz, w jaki sposób przygotowujesz się do udziału w konkursie		
Wymagania z Podstawy programowej III.1.: 5.1) uczeń opisuje [...] czynności.		
<ul style="list-style-type: none"> • Uznaje się wszystkie czynności, które mogą być związane z udziałem w konkursie kulinarnym, np. <i>Je lis des livres sur la cuisine italienne.</i> („odniósł się i rozwinął”), <i>Je fais du sport pour être en pleine forme le jour du concours.</i> („odniósł się i rozwinął”), ALE <i>Je fais du sport.</i> („nie odniósł się”). • Uznaje się czynności, których piszący nie wykonuje osobiście, pod warunkiem że z pracy jasno wynika, że czynności te dotyczą piszącego lub piszący jest w nie w jakiś sposób zaangażowany, np. <i>Ma grand-mère m'apprend à faire des plats délicieux.</i> („odniósł się i rozwinął”), ALE <i>Ma grand-mère fait des plats délicieux.</i> („nie odniósł się”). • Nie jest wymagany czas terażniejszy dla opisu przygotowań do udziału w konkursie, np. <i>J'ai acheté un mixeur.</i> („odniósł się”), <i>Demain, je vais commencer un cours particulier avec un chef cuisinier.</i> („odniósł się i rozwinął”). • Określenia towarzyszące nazwom potraw wskazujące na ich pochodzenie, sposób przygotowania, serwowania itp. mogą być traktowane jako elementy rozwijające wypowiedź, np. <i>Je fais des crêpes bretonnes / des crevettes marinées / de la crème brûlée.</i> („odniósł się i rozwinął”). 		
nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Je me prépare au concours « Jeune chef cuisinier ».	Je cuisine.	Je cuisine de la viande.
Je sais ce que je dois faire pour ce concours.	Je cherche des recettes.	Chaque jour, je cherche des recettes originales sur Internet.

- **opisz, jak zareagowali rodzice na Twoją decyzję o udziale w konkursie.**

Wymagania z Podstawy programowej III.1.:

- 5.1) uczeń opisuje ludzi [...] i czynności;
- 5.6) uczeń przedstawia opinie innych osób;
- 7.2) uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Za opis reakcji uznaje się:
 - a) opis emocji rodziców
 - b) opis działań/czynności rodziców
 - c) wyrażenie przez rodziców opinii dotyczących udziału w konkursie, samego konkursu i przygotowań do niego, np. *Mes parents en étaient très contents.* („odniósł się”), *Mes parents m’ont acheté un livre de cuisine avec des recettes rapides à réaliser.* („odniósł się i rozwinął”), *Ma mère est fière de moi, elle pense que j’ai pris une bonne décision.* („odniósł się i rozwinął”), *Mes parents disent que c’est le meilleur concours en France.* („odniósł się i rozwinął”).
- Akceptowana jest komunikatywna wypowiedź, w której uczeń wspomina o spodziewanej reakcji rodziców, ale taka realizacja tego podpunktu jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *Je pense que mes parents vont être contents.* („nie odniósł się”).
- Wystarczy odniesienie do jednego z rodziców, mamy albo taty. Uznaje się również wyrażenie *ma famille.*
- Akceptowana jest komunikatywna wypowiedź, w której uczeń przytacza opinie innych osób niż rodzice (np. kolegów), ale taka realizacja tego podpunktu jest kwalifikowana na poziom niższy.

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Mes parents ne savent pas cuisiner.	Mes parents m’ont critiqué.	Mes parents m’encouragent à faire de nouveaux plats originaux.
Mon père est un homme heureux.	Maman et papa avaient l’air surpris.	Ma mère m’a promis de m’aider à trouver de bonnes recettes.